



КОНСУЛЬСКИЙ ОТДЕЛ ПОСОЛЬСТВА РОССИИ В ФРГ / БОНН

VISUMANTRAG / ВИЗОВАЯ АНКЕТА

ACHTUNG! Bitte in Blockschrift mit Kugelschreiber oder Schreibmaschine ausfüllen.
ВНИМАНИЕ! Писать чётко, ручкой или на машинке.

Lichtbild
3X4 cm

1. Staatsangehörigkeit (im Falle eines vorherigen Besitzes der Staatsangehörigkeit der UdSSR oder Rußlands Gründe für deren Abgabe anzugeben) / Гражданство (если Вы имели гражданство СССР или России, то когда и в связи с чем его утратили)				BEARBEITUNGSVERMERKE NICHT BESCHRIFTEN! СЛУЖЕБНЫЕ ОТМЕТКИ	
2. Familienname (in Blockschrift) / Фамилия (печатными буквами)				<input type="checkbox"/> ТУ	<input type="checkbox"/> ОБ
3. Vorname, (Vornamen) / Имя (Имена)				<input type="checkbox"/> СЛ	<input type="checkbox"/> ДП
4. Falls geändert, die Namen vor der Änderung angeben / Если изменяли, то фамилия и имя до изменения				<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2
5. Nr. des Passes / № паспорта				<input type="checkbox"/> МН	<input type="checkbox"/> ТР
6. Geburtsdatum / Дата рождения				<input type="checkbox"/> ВВ	<input type="checkbox"/> В
7. Geburtsort / Место рождения		8. Geschlecht / Пол		ОПЛАТА	
9. Zweck der Reise nach Rußland / Цель поездки в Россию				ЦЕЛЬ ПОЕЗДКИ	
10. Zu welcher Dienststelle / В какое учреждение				В УЧЕРЕЖДЕНИЕ	
11. Reiseroute (Reiseziele) / Маршрут следования (в пункты)				МАРШРУТ:	
12. Index und Benennung der Reisegruppe / Индекс. Наименование туристской группы				ОСНОВАНИЕ	
13. Visum ist gültig von / Виза с		14. Visum ist gültig bis / Виза по		15. Aufenthaltsdauer / На срок	
				СРОКИ ПРЕБЫВАНИЯ	
16. Wievielmals waren Sie in Rußland? / Сколько раз были в России		17. Datum Ihrer letzte Reise / Дата последней поездки		18. Krankenversicherung für Rußland / Страховка, действующая в России	
				JA <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NEIN <input type="checkbox"/> NET <input type="checkbox"/>	
19. Vorgesehenes Beförderungsmittel.		Kennzeichen / Номерной знак		Тур, Modell / Тип, Марка	
				Farbe / Цвет	
20. Beruf in Deutschland, Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers / Место работы или учёбы, должность, адрес, телефон					
21. Privatadresse in Deutschland, Telefonnummer / Адрес постоянного местожительства, телефон					
22. Mitreisende Kinder bis 16 Jahre / Дети до 16 лет следующие с Вами		Familienname / Фамилия		Vorname / Имя, Имена	
				Geburtsdatum / Дата рождения	
				Wohnort / Местожительства	
23. Ihre Verwandten in Rußland / Ваши родственники в России		Familienname / Фамилия		Vorname / Имя, Имена	
				Geburtsdatum / Дата рождения	
				Wohnort / Местожительства	

Ich versichere, daß alle vorstehenden Angaben der Wahrheit entsprechen. Ich weiß, daß im Falle von gefälschten Angaben das Passieren der Staatsgrenze Rußlands verweigert und das Visum auf dem Territorium Rußlands annulliert werden kann. Mir ist bekannt, daß der Besitz des Visums nur eine der Voraussetzungen für die Einreise in das Hoheitsgebiet Rußlands ist.

Я заявляю, что все данные, указанные мной в анкете являются правильными. Я знаю, что неправильные данные могут повлечь за собой отказ в визе, в пересечении границы России или аннулирование визы на территории России. Я знаю, что наличие визы является только одним из условий въезда на территорию России.

Ort / Место Datum / Дата Eigenhändige Unterschrift des Antragstellers / Подпись заявителя

(Ort)

(Datum)

(Unterschrift)